

Hercules

— DJCONTROL MIX —

GRAB IT AND MIX

Návod na použitie



WORKS WITH



Rozhranie djay sa môže líšiť v závislosti od používaného operačného systému.

OBSAH

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1. | OBSAH BALENIA | 4 |
| 2. | TECHNICKÉ VLASTNOSTI..... | 5 |
| 3. | VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI..... | 6 |
| | <i>Decky</i> | <i>6</i> |
| | <i>Mixovanie</i> | <i>12</i> |
| | <i>Napájanie.....</i> | <i>17</i> |
| 4. | INŠTALÁCIA..... | 18 |
| | <i>Stiahnutie djay</i> | <i>18</i> |
| | <i>Pripojenie DJControl Mix k djay</i> | <i>19</i> |
| | <i>Konfigurácia monitorovania.....</i> | <i>21</i> |
| 5. | MIXOVANIE | 24 |
| | <i>Výber dvoch skladieb</i> | <i>24</i> |
| | <i>Manuálna synchronizácia.....</i> | <i>26</i> |
| | <i>Úprava BPM.....</i> | <i>27</i> |
| | <i>Fázové zarovnanie.....</i> | <i>29</i> |
| | <i>Prechody</i> | <i>32</i> |

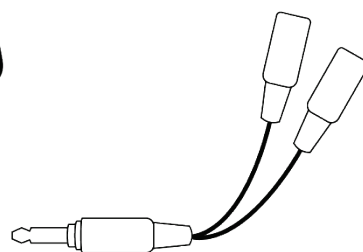
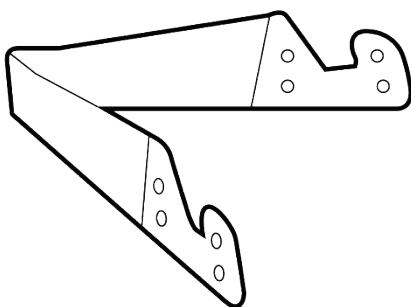
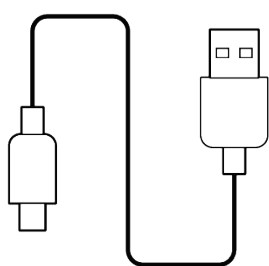
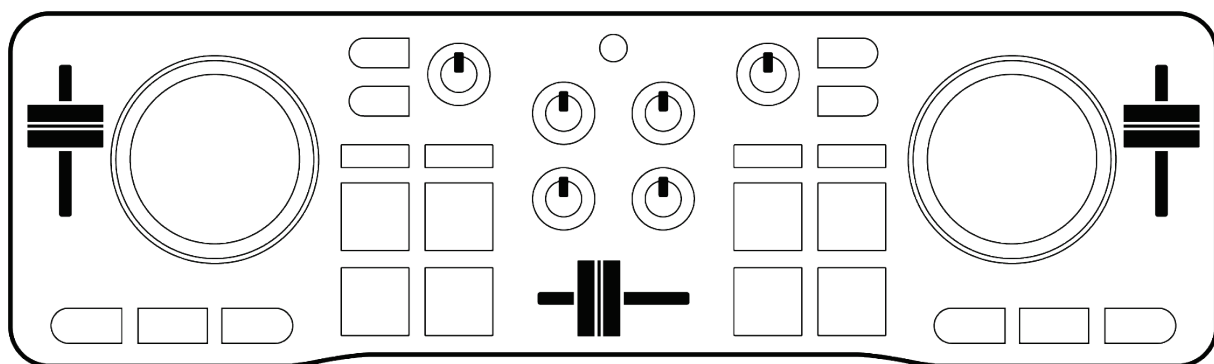
| | |
|---|-----------|
| Oživenie vášho mixu..... | 33 |
| <i>HOT CUE body.....</i> | <i>33</i> |
| <i>Ukážky (SAMPLER).....</i> | <i>35</i> |
| <i>Efekty (FX).....</i> | <i>36</i> |
| <i>Slučky (LOOP).....</i> | <i>37</i> |
| <i>Scratchovanie.....</i> | <i>38</i> |
| <i>Filtre.....</i> | <i>39</i> |
| <i>Efekt opakovania rytmu.....</i> | <i>40</i> |
| 6. ĎALŠIE UŽITOČNÉ INFORMÁCIE..... | 41 |
| 7. DODATOČNÉ ZDROJE..... | 43 |
| 8. FAQ - ČASTO KLADENÉ OTÁZKY..... | 44 |



Tento návod na použitie platí pre Hercules DJControl Mix, Hercules DJControl Mix Blue Edition a Hercules DJControl Mix Orange Edition.

1. Obsah balenia

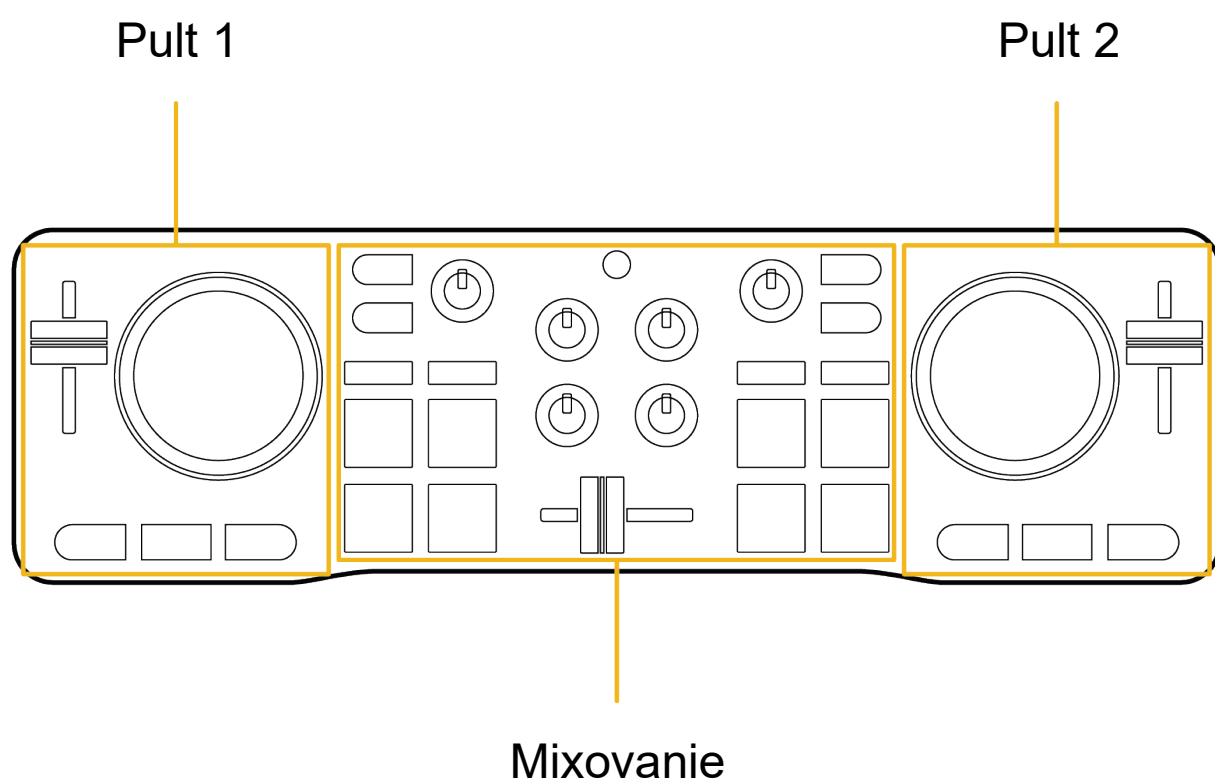
- DJControl Mix
- Napájací kábel (USB-C – USB-A)
- Skladací stojan pre smartfón alebo tablet
- Rozdeľovací DJ kábel pre reproduktory/slúchadlá
- Rýchly sprievodca a záručné podmienky



Keď je stojan pre smartfón alebo tablet rozložený, neumiestňujte na stojan váhu presahujúcu 1 kg ani nevyvíjajte silu väčšiu ako 10 newtonov.



2. Technické vlastnosti



Technológia *Bluetooth*® LE

Maximálny výkon Bluetooth: 5 mW

Frekvenčné pásmo Bluetooth: 2402–2480 MHz

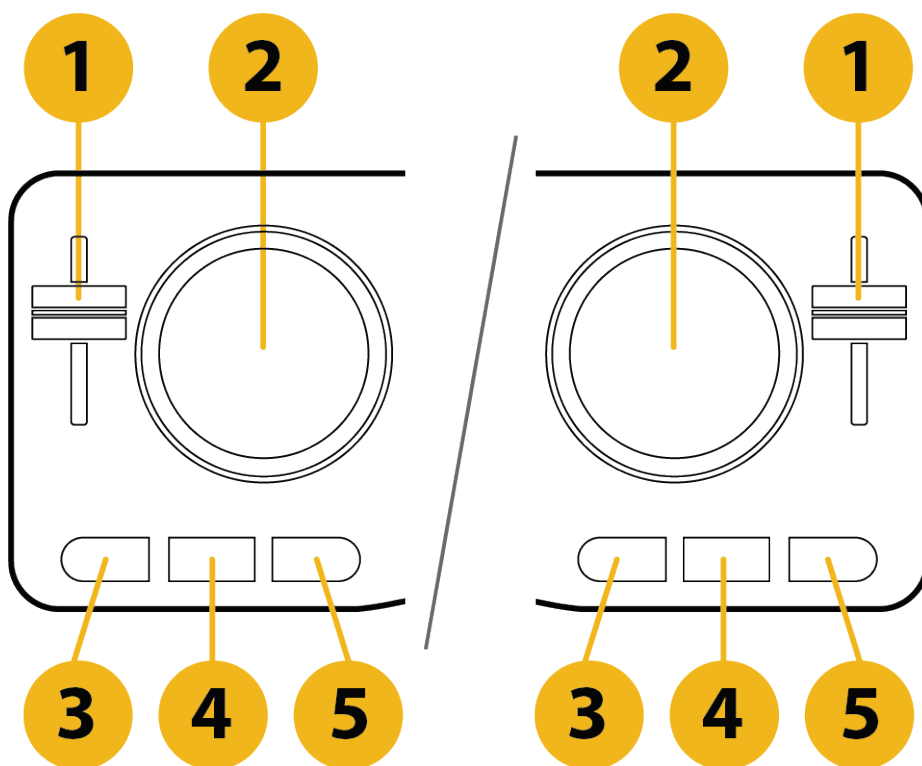


3. Všeobecné vlastnosti

Všetky funkcie opísané v tomto návode na použitie sú dostupné v bezplatnej verzii aplikácie djay pre Android a iOS. Ďalšie funkcie sú dostupné v platenej djay verzii, djay Pro.

Decky

Funkcie decku 1 sú rovnaké ako funkcie decku 2.



1. Regulátor tempa
2. Dotykový mixážny tanier
3. Tlačidlo SYNC
4. Tlačidlo CUE
5. Tlačidlo Prehrať/Pozastaviť



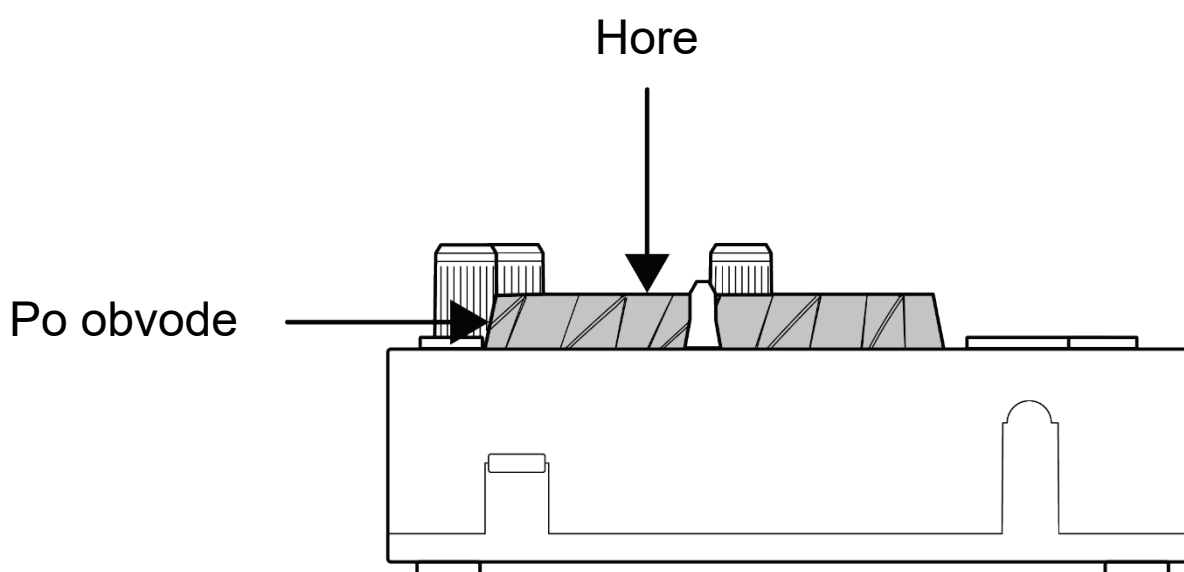
① **Regulátor Tempa:** nastavuje rýchlosť prehrávania skladby úpravou počtu BPM (Beats Per Minute / Úderov Za Minútu).

- Posunutie hore: zrýchli skladbu.
- Posunutie dole: spomalí skladbu.
- Regulátor tempa v strede: pôvodná rýchlosť skladby.

② **Mixážny tanier:** umožňuje vám pohybovať sa v rámci skladby, upravovať prehrávanie skladby a scratchovať.

Vykonaná akcia závisí od troch kritérií:

- režim VINYL aktivovaný alebo vypnutý;
- skladba je prehrávaná alebo pozastavená;
- miesto, kde sa dotýkate mixážneho taniera.





| Režim VINYL | Hrať/Pozastaviť | Mixážny tanier |
|---|------------------------|-----------------------|
| Aktivovaný | Hrať | Hore |
| <i>Rýchly pohyb v rámci skladby</i> | | |
| Aktivovaný | Hrať | Po obvode |
| <i>Zrýchlite alebo spomaľte prehrávanie</i> | | |
| Aktivovaný | Pozastaviť | Hore |
| <i>Rýchly pohyb v rámci skladby</i> | | |
| Aktivovaný | Pozastaviť | Po obvode |
| <i>Pomalý pohyb v rámci skladby</i> | | |
| Vypnutý | Hrať | Hore |
| <i>Zrýchlite alebo spomaľte prehrávanie</i> | | |
| Vypnutý | Hrať | Po obvode |
| <i>Zrýchlite alebo spomaľte prehrávanie</i> | | |
| Vypnutý | Pozastaviť | Hore |
| <i>Rýchly pohyb v rámci skladby</i> | | |
| Vypnutý | Pozastaviť | Po obvode |
| <i>Pomalý pohyb v rámci skladby</i> | | |



Keď je režim VINYL aktivovaný, položte prst na hornú časť mixážneho taniera, aby ste zastavili prehrávanie skladby. Prehrávanie sa obnoví, keď odtiahnete prst.



V prípade, že na mixážnych tanieroch narazíte na problémy s detekciou dotyku, keď je DJControl Mix pripojený k externej batérii, vymeňte batériu alebo si ju vložte do vrečka.

③ **SYNC:** Aktivuje, alebo vypne automatickú synchronizáciu hodnôt BPM dvoch skladieb, alebo automatickú synchronizáciu hodnôt BPM dvoch skladieb spolu so zarovnaním ich taktov, v závislosti od nastavení zvolených v djay.

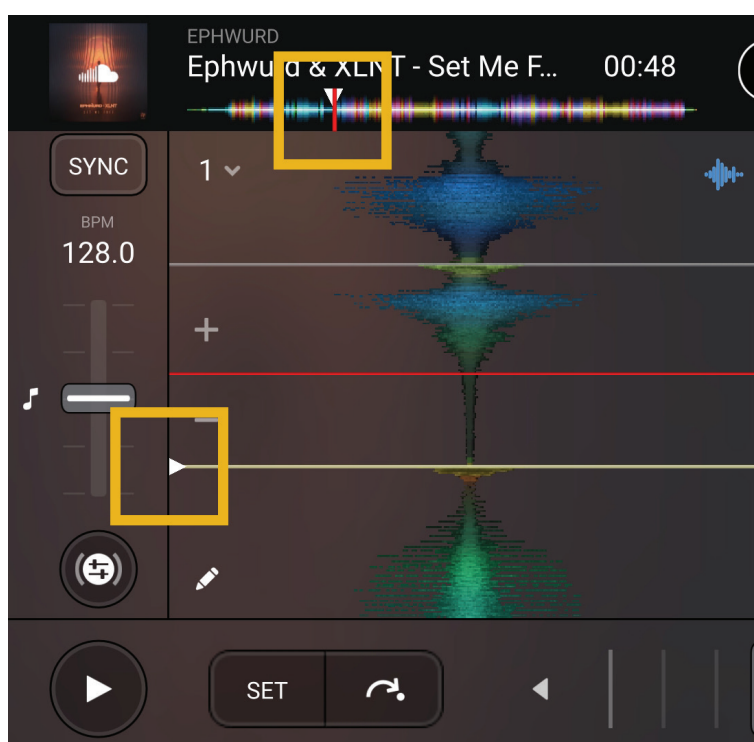
- Aktivovaný režim: tlačidlo svieti.
- Vypnutý režim: tlačidlo nesvieti.



④ **CUE:** vloží bod CUE do skladby na identifikáciu konkrétneho okamihu, alebo posunie ukazovateľ prehrávania na pozíciu bodu CUE.

Pre jednu skladbu je možné nastaviť len jeden CUE bod.

V djay je CUE bod reprezentovaný bielym trojuholníkom:



- Skladba pozastavená: vloží CUE bod na miesto, kde je skladba zastavená.
- Skladba sa prehráva: zastaví prehrávanie skladby a posunie ukazovateľ prehrávania na bod CUE.
- Ak nie je nastavený žiadny CUE bod, stlačením tlačidla CUE sa zastaví prehrávanie skladby a ukazovateľ prehrávania sa posunie na začiatok skladby.
- CUE + PLAY: ukazovateľ prehrávania sa posunie do bodu CUE a prehrá skladbu od tohto bodu.
- SHIFT + CUE: prehrá skladbu od začiatku.



Pre posunutie bodu CUE: pozastavte skladbu a potom presuňte ukazovateľ prehrávania na miesto, kde chcete nastaviť bod CUE. Stlačte tlačidlo CUE.



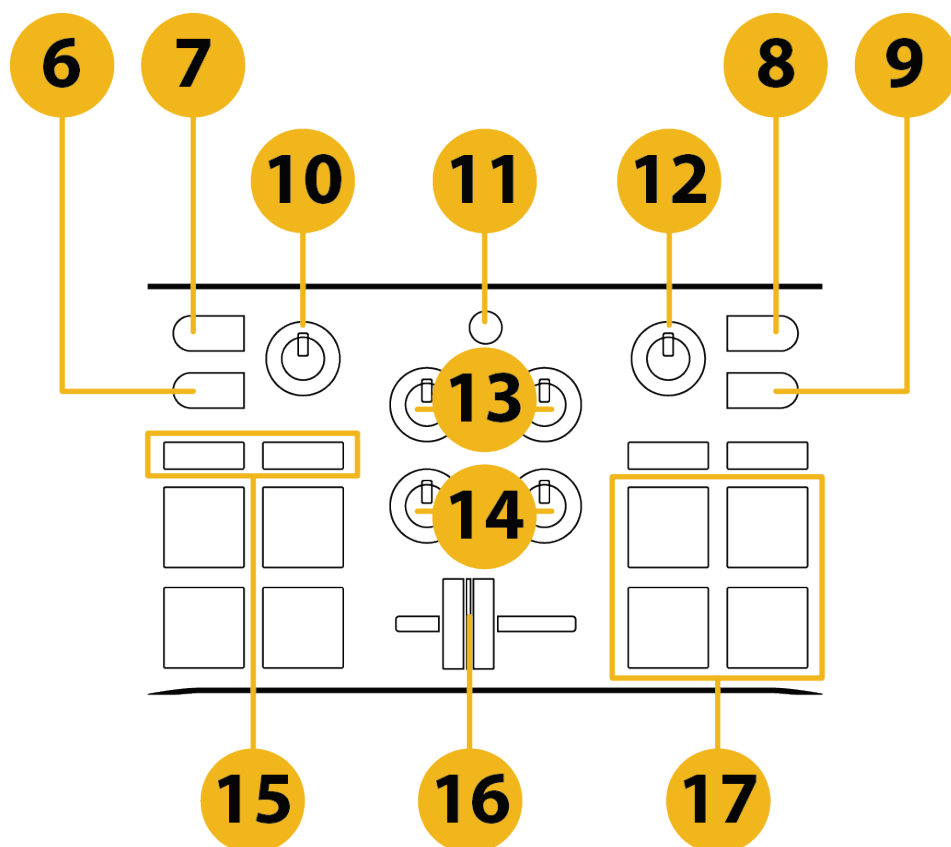
Odstránenie bodu CUE: pozastavte skladbu a potom v djay ťuknite na tlačidlo SET a podržte ho tri sekundy.

⑤ **Prehrať/Pozastaviť:** prehratie alebo pozastavenie skladby.

- Prehrať: stále svetlo.
- Pozastaviť: svetlo, ktoré bliká v rytme skladby.
- SHIFT + Prehrať/Pozastaviť: reštartuje prehrávanie skladby od bodu CUE.



Mixovanie



6. Tlačidlo SHIFT
7. Monitorovacie tlačidlo (deck 1)
8. Monitorovacie tlačidlo (deck 2)
9. Tlačidlo VINYL
10. Hlasitosť MASTER (hlavný výstup)
11. LED Bluetooth párovania / tlačidlo výberu FILTER/BASS
12. Hlasitosť HEADPHONES (výstup pre slúchadlá)
13. Ovládače hlasitosti pre deck 1 a deck 2
14. Ovládače filtra/basov (FILTER/BASS) pre deck 1 a deck 2
15. Dve tlačidlá režimu
16. Crossfader
17. Štyri efektové pady



⑥ **SHIFT**: kombinované ovládanie.

- SHIFT + CUE: prehrá skladbu od začiatku.
- SHIFT + HOT CUE: aktivuje režim FX (efekty).
- SHIFT + SAMPLER: aktivuje režim LOOP.
- SHIFT + Monitorovanie (deck 1): aktivuje režim CUE MASTER.
- SHIFT + Monitorovanie (deck 2): aktivuje režim SPLIT ON/OFF.
- SHIFT + pad 1, 2, 3 alebo 4: keď je aktivovaný režim HOT CUE, odstráni príslušný bod HOT CUE.

⑦ **Monitorovanie (deck 1)**: umožňuje prehrávať zvuk z decku 1 na slúchadlách.

SHIFT + Monitorovanie (deck 1): aktivuje režim CUE MASTER (umožní vám počuť hlavný výstup na slúchadlách).

⑧ **Monitorovanie (deck 2)**: umožňuje prehrávať zvuk z decku 2 na slúchadlách.

SHIFT + Monitorovanie (deck 2): aktivuje režim SPLIT ON/OFF (umožňuje vám počuť monitorovanú skladbu aj mix prehrávaný na hlavnom výstupe vo vašich slúchadlách). Táto funkcia musí byť povolená v nastaveniach aplikácie djay: **Settings** (Nastavenia) > **Split output – Enable split output for pre-cueing with audio adapter** (Výstup Split – Povolenie rozdeleného výstupu pre predbežný cue s audio adaptérom).



- ⑨ **VINYL:** aktivuje alebo vypína režim VINYL.
- Aktivovaný režim: tlačidlo svieti.
 - Vypnutý režim: tlačidlo nesvieti.
- ⑩ **Hlasitosť MASTER:** upravuje hlasitosť mixu, ktorý sa prehráva na vašich reproduktoroch.
- ⑪ **LED Bluetooth párovania:** indikuje stav spojenia medzi DJControl Mix a smartfónom alebo tabletom.
- Zariadenia pripojené cez technológiu Bluetooth: LED nesvieti.
 - Zariadenia, ktoré nie sú pripojené cez technológiu Bluetooth: LED bliká.
- ⑪ **Tlačidlo výberu FILTER/BASS:** umožňuje vám zvoliť funkciu otočných ovládačov filtra a basov (FILTER/BASS).
- Úprava filtrov aktivovaná: LED nesvieti.
 - Úprava basov aktivovaná: LED svieti.
- ⑫ **Hlasitosť HEADPHONES:** upravuje hlasitosť výstupu slúchadiel.
- ⑬ **Otočné ovládače na ovládanie hlasitosti pre deck 1 a deck 2:** upravujú hlasitosť pre deck 1 alebo pre deck 2.



⑭ **Otočné ovládače na ovládanie filtra/basov (FILTER/BASS) pre deck 1 a deck 2:** nastavujú filter alebo basy podľa funkcie aktivovanej tlačidlom voľby FILTER/BASS ⑪.

⑮ **Tlačidlá režimu:** umožňujú vám aktivovať 4 režimy.

- HOT CUE: stlačte HOT CUE.
- FX (efekty): naraz stlačte SHIFT a HOT CUE. Keď je zapnutý FX režim, tlačidlo HOT CUE bliká. Ak chcete režim FX vypnúť, stlačte HOT CUE.
- SAMPLER: stlačte SAMPLER.
- LOOP: naraz stlačte SHIFT a SAMPLER. Keď je zapnutý režim LOOP, tlačidlo SAMPLER bliká. Ak chcete vypnúť režim LOOP, stlačte SAMPLER.

⑯ **Crossfader:** umožňuje vám urobiť prechod medzi dvoma skladbami zvýšením hlasitosti jedného z deckov a znížením hlasitosti druhého decku.

- Crossfader úplne vľavo: skladbu počujete iba na decku 1.
- Crossfader úplne doprava: skladbu počujete iba na decku 2.
- Crossfader v strede: počujete skladby na oboch deckoch 1 a 2 súčasne.

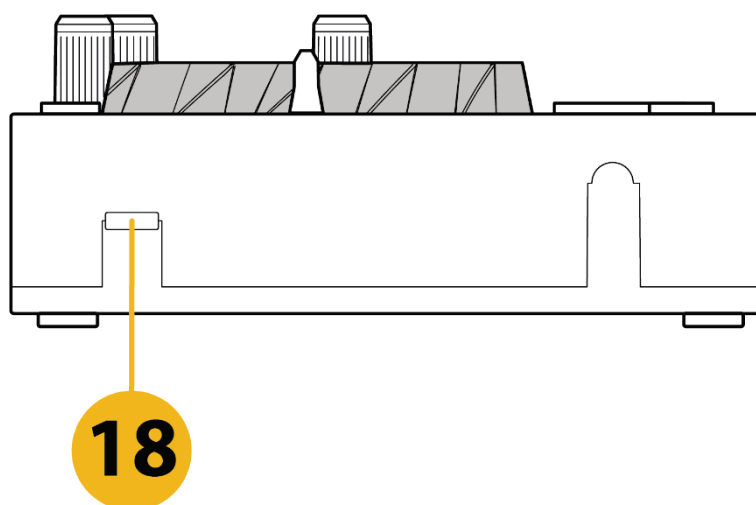


⑰ **Efektové pady:** pad vykonáva akciu.

- zapnutý režim HOT CUE: nastavuje bod HOT CUE v skladbe.
- Zapnutý režim LOOP: prehráva skladbu v slučke s 1, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ alebo $\frac{1}{8}$ úderom.
- Aktivovaný FX režim: aktivuje efekt.
- Aktivovaný režim SAMPLER: prehrá ukážku.



Napájanie



18. USB-C port

⑱ **USB-C port:** umožňuje pripojiť mixážny pult DJControl Mix k napájacíemu USB zdroju (napájací adaptér USB alebo externá batéria) pomocou priloženého napájacieho kábla USB-C – USB-A.



4. Inštalácia

Stiahnutie dJay

1. Na svojom smartfóne alebo tablete, otvorte Google Play v systéme Android, alebo App Store v systéme iOS.
2. Stiahnite a nainštalujte aplikáciu dJay od Algoriddim.

Systémové požiadavky:

- Android 8.1 alebo vyšší.
- iOS 12.2 alebo vyšší.
- Bluetooth 4.1 alebo vyšší.



Uistite sa, že na stiahnutie aplikácie a uloženie hudobných skladieb máte vo svojom smartfóne alebo tablete dostatok voľného miesta (280 MB).



Pripojenie DJControl Mix k djay

1. Aktivujte polohu a funkciu Bluetooth na svojom smartfóne alebo tablete.
2. Pripojte DJControl Mix k USB zdroju napájania (USB napájací adaptér alebo externá batéria).
3. Otvorte aplikáciu djay na svojom smartfóne alebo tablete.
4. Ak nechcete prejsť na platenú verziu aplikácie djay (djay Pro), zatvorte vyskakovacie okno klepnutím na X.
5. Ťuknite na tlačidlo **Panel aplikácie** a potom ťuknite na **Settings** (Nastavenia) pre prístup k nastaveniam aplikácie.
6. Ťuknite na **MIDI**, potom ťuknite na **Scan for Bluetooth MIDI Devices** (Vyhľadať Bluetooth MIDI Zariadenia). Vyberte **DJControl Mix**.
7. LED Bluetooth párovania zhasne.

Váš mixpult je teraz pripojený k djay!



- Pri každom otvorení aplikácie djay musíte vykonať postup párovania Bluetooth.
- Ak sa displej smartfónu alebo tabletu vypne, alebo prejde do uzamknutého režimu, párovanie Bluetooth sa stratí. Potom budete musieť zopakovať postup párovania, ako je uvedené vyššie v krokoch 5 a 6.
- Ak ste pripojili DJControl Mix k externej batérii a mixpult sa nezapne, skontrolujte, či je externá batéria nabitá. Potom dvakrát stlačte vypínacie tlačidlo externej batérie.



Vypnite možnosť automatického vypnutia displeja smartfónu alebo tabletu pred začatím mixovania.

- V systéme Android: vyberte Nastavenia > Displej > Časový limit obrazovky > Žiadny (alebo najdlhší dostupný čas).
- V systéme iOS: vyberte položku Nastavenia > Displej a jas > Automatické uzamknutie > Nikdy (alebo najdlhší dostupný čas).

Po dokončení mixovania sa vráťte k predchádzajúcemu nastaveniu.



Konfigurácia monitorovania

Monitorovanie na slúchadlách je dôležitým krokom v mixe DJov. To zahŕňa počúvanie skladby na slúchadlách, aby ste si pripravili prechod so skladbou, ktorá sa práve prehráva bez toho, aby si vaše publikum čokoľvek všimlo.

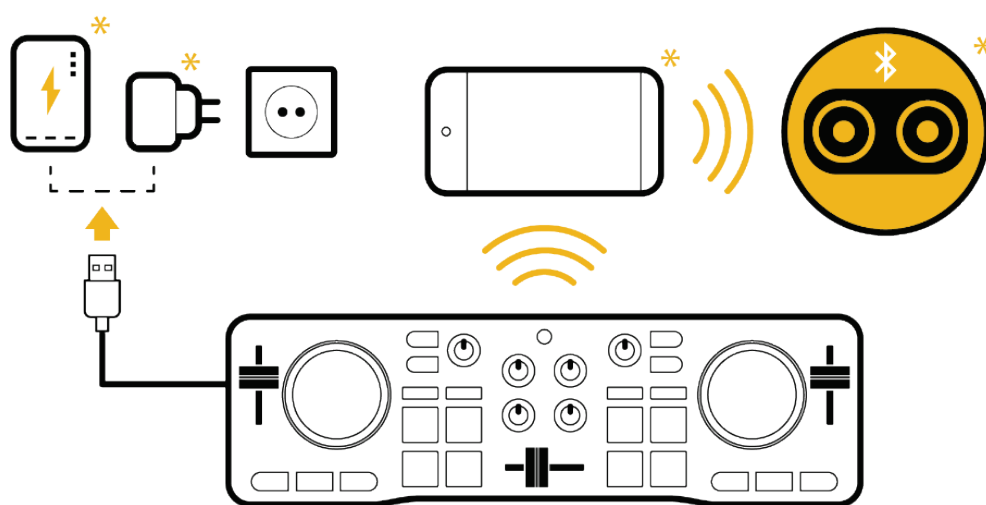
Ak chcete monitorovať skladbu:

1. Pripojte rozdeľovací DJ kábel pre reproduktory/slúchadlá k výstupu slúchadiel na vašom smartfóne alebo tablete.
2. V djay ťuknite na tlačidlo **Panel aplikácie** a potom klepnite na **Settings** (Nastavenia) pre prístup k nastaveniam aplikácie.
3. Aktivujte **Split output – Enable split output for pre-cueing with audio adapter** (Výstup Split – Povolenie rozdeleného výstupu pre predbežný cue s audio adaptérom).
4. Pripojte slúchadlá k zelenému výstupu na rozdeľovacom kábli pre reproduktory/slúchadlá a reproduktory k čiernemu výstupu.
5. Ak chcete monitorovať skladbu, jednoducho stlačte tlačidlo **Monitoring** zodpovedajúce skladbe, ktorú chcete sledovať.



Ak nechcete monitorovať skladbu, prehrajte mix na:

- káblových reproduktoroch alebo slúchadlách pripojených k výstupu pre slúchadlá na vašom smartfóne alebo tablete;
- Bluetooth reproduktoroch alebo slúchadlách pripojených k vášmu smartfónu alebo tabletu;
- reproduktore zabudovanom do vášho smartfónu alebo tabletu.



** Nie je zahrnuté*

Teraz môžete mixovať!



5. Mixovanie

Uistite sa, že je váš mixpult DJControl Mix pripojený k aplikácii djay. Zakaždým, keď sa displej vášho smartfónu alebo tabletu vypne, Bluetooth spojenie s djay sa stratí a musíte zopakovať postup párovania **Pripojenie DJControl Mix k djay** (strana 19).

Výber dvoch skladieb

Môžete si vybrať skladby uložené vo vašom smartfóne alebo tablete, alebo skladby dostupné v online službe streamovania hudby (SoundCloud a TIDAL v systéme Android alebo SoundCloud, TIDAL, Beatport Link a Beatsource Link v systéme iOS).


V djay ponúka streamovacia služba SoundCloud skladby zadarmo.




Ak chcete používať službu streamovania hudby online, musíte byť pripojení na internet. Môže sa vyžadovať aktívne predplatné.



Pre vybratie skladby, ktorá sa má načítať na decku 1:

1. V djay ťuknite na  alebo na obrázok už nahratej skladby v ľavej hornej časti obrazovky.
2. V ponuke výberu vyberte zdroj hudby a potom vyberte skladbu.
3. Spustíte prehrávanie skladby.
4. Posuňte crossfader úplne doľava.

Pre vybratie skladby, ktorá sa má načítať na decku 2:

1. V djay klepnite na  alebo na obrázok už nahratej skladby v pravej hornej časti obrazovky.
2. V ponuke výberu vyberte zdroj hudby a potom vyberte skladbu.
3. Pozastavte skladbu.



djay podporované formáty: MP3, WAV, Ogg, AAC.



- Pre plynulé mixy vyberte dve skladby s podobnými hodnotami BPM (ideálne s rozdielom nie väčším ako 4 BPM medzi týmito dvoma skladbami) a z rovnakého hudobného žánru.
- Ak chcete automaticky pozastaviť skladbu, keď je načítaná na decku, prejdite do nastavení djay. Vyberte položku **General** (Všeobecné), potom **Song loading** (Načítanie skladby). Zakážte **Play immediately** (Hrať ihneď).



Manuálna synchronizácia

Synchronizácia jednej skladby s inou skladbou pozostáva z:

- úpravy počtu BPM prichádzajúcej skladby podľa počtu BPM odchádzajúcej skladby;
- zosúladenia časti prichádzajúcej skladby s časťou odchádzajúcej skladby.

Táto synchronizácia, alebo *beatmatching*, potom umožňuje prechod z jednej skladby na druhú bez narušenia rytmu. Môžete to urobiť manuálne pomocou regulátora tempa a mixážneho taniera alebo automaticky pomocou tlačidla SYNC.



- Použite monitorovací systém na prípravu prechodu medzi dvoma skladbami.
- Ak chcete zobrazit' podrobný priebeh pre každú z dvoch skladieb, zobrazte djay vo formáte na šírku a potom ťuknite na **tlačidlo Podrobný priebeh**

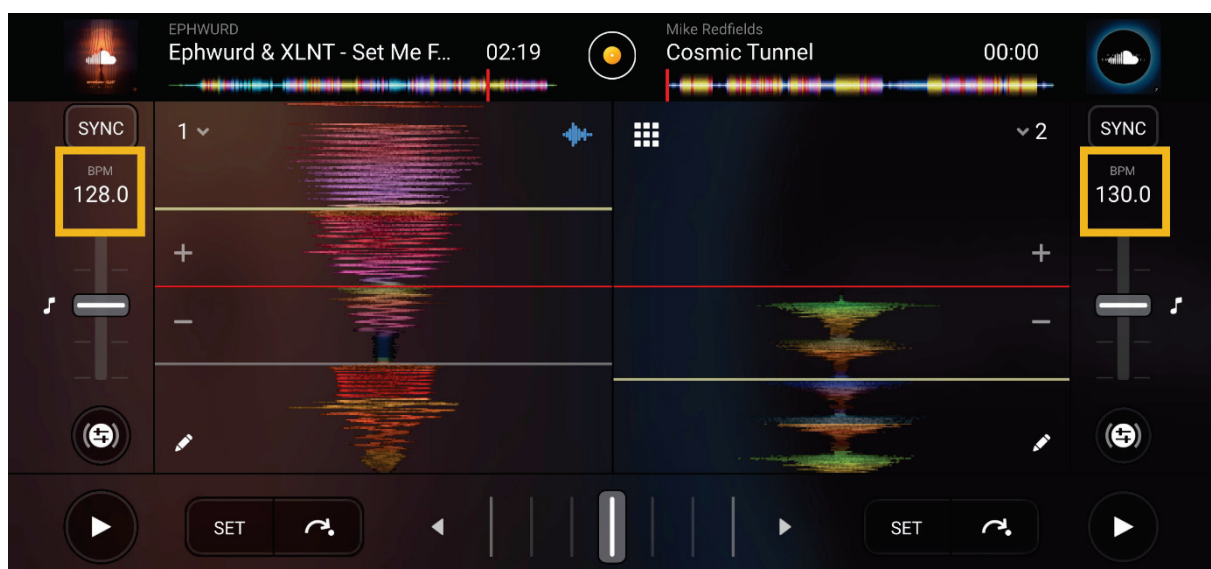




Úprava BPM

Úprava počtu úderov za minútu pre prichádzajúcu skladbu tak, aby zodpovedala počtu úderov za minútu pre odchádzajúcu skladbu, vám umožní prehrávať obe skladby rovnakou rýchlosťou. Vaše publikum tak bude počuť plynulý prechod pri prepínaní z jednej skladby na druhú.

Táto hodnota BPM pre každú skladbu je zobrazená v djay:

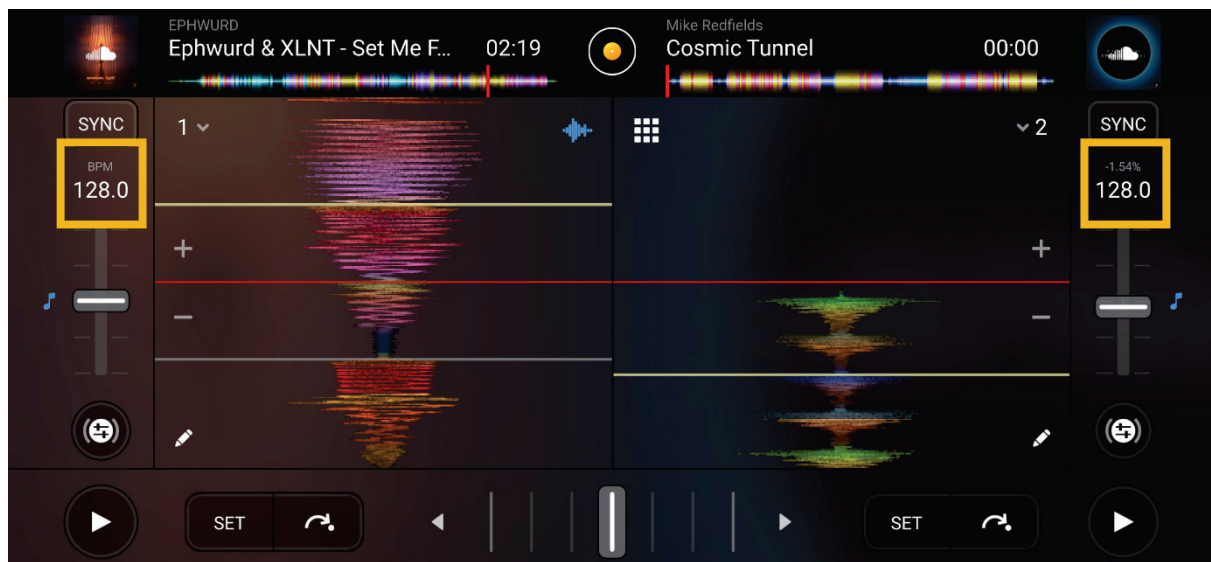


Ak chcete upraviť počet úderov za minútu pre prichádzajúcu skladbu:

1. Posuňte regulátor tempa zodpovedajúci prichádzajúcej skladbe nahor, aby ste ju zrýchlili, alebo nadol, aby ste ju spomalili, aby bola na rovnakej hodnote BPM, ako má odchádzajúca skladba.



Hodnoty BPM oboch skladieb sú teraz rovnaké:



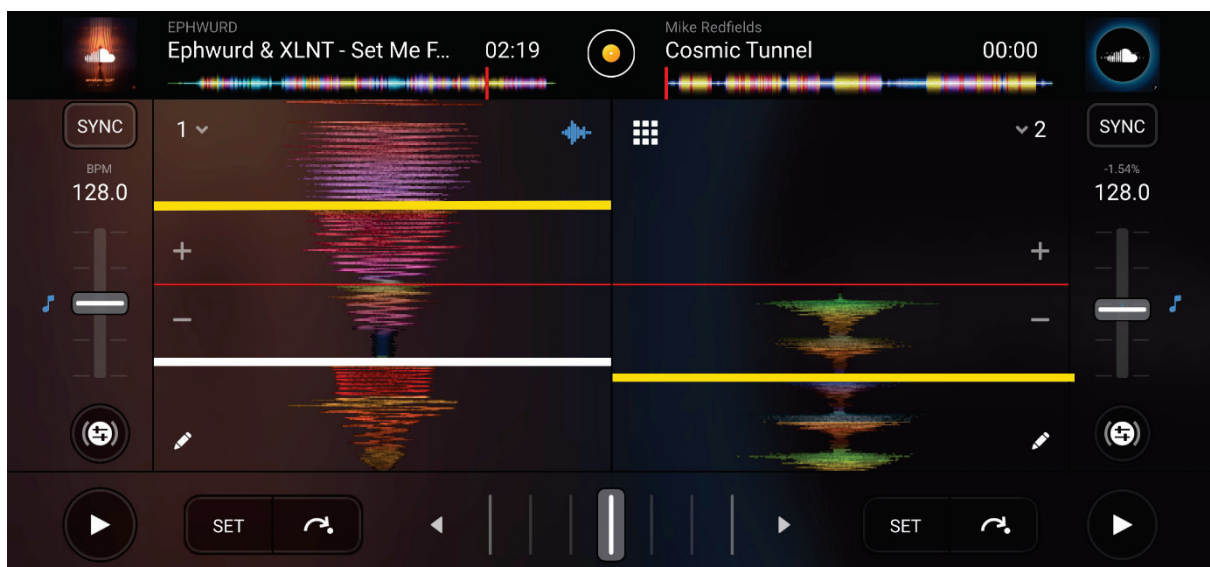
Hudobná tónina skladby sa zmení, keď sa zmení BPM. Ak chcete v d Jay zachovať hudobnú tóninu skladieb, klepnite na tlačidlá **Zámku kláves** 🎵. Ikona noty sa potom zmení na modrú.



Fázové zarovnanie

Keď začnete prehrávať skladbu, zatiaľ čo sa už prehráva iná skladba, tieto dve skladby nemusia byť navzájom dokonale synchronizované. Potom budete musieť zosúladiť fázu (takty) oboch skladieb.

djay zobrazí mriežku so 4 taktmi, ktorá vám umožní zobrazovať takty skladby. Prvý úder taktu (hlavný úder) je znázornený žltou čiarou. Všetky tri nasledujúce takty (stredné takty) sú znázornené bielou čiarou.





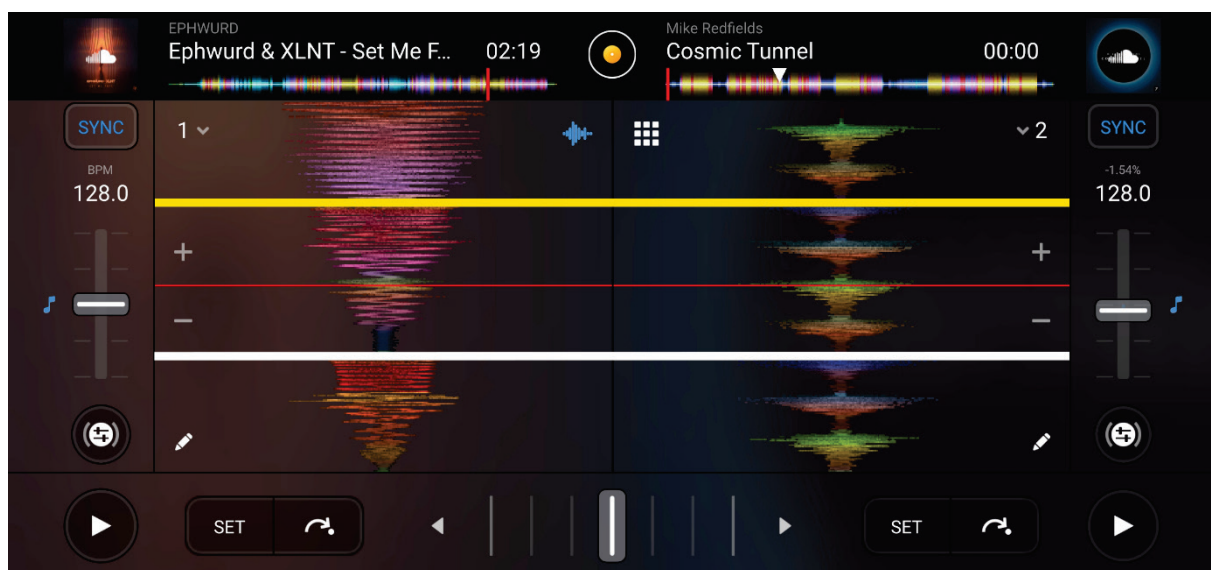
Ak chcete zarovnať fázu prichádzajúcej skladby s fázou odchádzajúcej skladby:

1. Pred koncom odchádzajúcej skladby začnite prehrávať prichádzajúcu skladbu.

Prichádzajúcu skladbu môžete sledovať stlačením tlačidla **Monitorovanie** zodpovedajúcej prichádzajúcej stopy.

2. Ak nie sú fázy skladieb navzájom dokonale zarovnané, otočte obvodom mixážneho taniera zodpovedajúceho prichádzajúcej skladbe, aby ste obe skladby zarovnali.

Dve skladby sú zarovnané, keď sú žlté čiary oproti sebe.





- Keď otáčate mixážnym tanierom, uistite sa, že nepohybujete regulátorom tempa: tým sa zmení BPM stopy.
- Pokúste sa zarovnať prvý úder taktu prichádzajúcej skladby s prvým úderom taktu odchádzajúcej skladby: táto technika je známa ako „dropping on the One“.



Prechody

Akonáhle sú dve skladby navzájom synchronizované, budete musieť zosilniť prichádzajúcu skladbu a zároveň elegantne stlmiť odchádzajúcu skladbu.

Ak chcete dosiahnuť hladký prechod:

1. Postupne posúvajte crossfader z jednej krajnej polohy do druhej, pričom zvyšujte hlasitosť prichádzajúcej skladby a znižujte hlasitosť odchádzajúcej skladby.

Keď crossfader dosiahne svoj limit, hlasitosť prichádzajúcej skladby musí byť na maximálnej úrovni a hlasitosť odchádzajúcej skladby musí byť na minimálnej úrovni.

2. Zastavte prehrávanie odchádzajúcej skladby a potom nahrajte novú skladbu na deck odchádzajúcej skladby.



Oživenie vášho mixu

Existujú rôzne spôsoby, ako oživiť svoj mix.

HOT CUE body

Bod HOT CUE je značka, ktorú môžete nastaviť v skladbe. Umožňuje vám prehrávať skladbu z tohto miesta.

Pre každú skladbu je možné nastaviť štyri HOT CUE body. Zostanú uložené, aj keď je aplikácia djay zatvorená.

1. Pre prístup do režimu HOT CUE, stlačte HOT CUE. Svetlo tlačidla HOT CUE zostane svietiť.
 2. Ak chcete nastaviť bod HOT CUE, stlačte pad.
 3. Ak chcete prehrať skladbu z bodu HOT CUE, stlačte príslušný pad.
 4. Ak chcete odstrániť bod HOT CUE, stlačte súčasne SHIFT a pad.
- HOT CUE bod aktivovaný: pad svieti
 - HOT CUE bod vypnutý: pad nesvieti




Ak chcete nastaviť bod HOT CUE, môžete použiť iba efektové pady zodpovedajúce decku, na ktorom sa skladba prehráva.

Prehľad HOT CUE bodov na DJControl Mix a v djay:

| Deck 1 / Deck 2 | djay |
|-----------------|----------------------|
| Pad 1 | Červený trojuholník |
| Pad 2 | Zelený trojuholník |
| Pad 3 | Modrý trojuholník |
| Pad 4 | Oranžový trojuholník |

V djay je možné nastaviť štyri ďalšie body HOT CUE:

1. Zobrazte djay vo formáte na šírku.
2. Ťuknite na tlačidlo **FX/Loop/Cue/EQ** a potom ťuknite na .
3. Vyberte kartu Cue.



Ukážky (SAMPLER)

Ukážka je krátky zvuk prehrávaný cez skladbu, ktorá sa práve prehráva: možno ho prehrať raz alebo opakovane.

1. Pre prístup do režimu SAMPLER stlačte SAMPLER.

Kontrolka tlačidla SAMPLER zostane svietiť.

2. Ak chcete prehrať ukážku, stlačte pad.


- Ukážka je prehrávaná: pad svieti
- Neprehráva sa žiadna ukážka: pad nesvieti



Na prehrávanie ukážky môžete použiť efektové pady na oboch deckoch.

V djay sú k dispozícii tri balíčky ukážok: Essentials, Hip Hop Vol. 4 a House Bass. Ak chcete zmeniť balík ukážok:

1. Zobrazte djay vo formáte na šírku.

2. Ťuknutím na tlačidlo **Looper/Sampler** získate prístup k panelu **Sampler** .



Efekty (FX)

Efekt je filter alebo kombinácia filtrov aplikovaných na skladbu pre úpravu jej zvuku (echo, reverb...).

1. Pre prístup do FX režimu stlačte súčasne SHIFT a HOT CUE. Tlačidlo HOT CUE bliká.
 2. Ak chcete použiť efekt, stlačte a podržte pad.
 3. Ak chcete ukončiť režim FX, stlačte HOT CUE.
- Efekt sa používa: pad sa rozsvieti
 - Nepoužitý žiadny efekt: pad nesvieti



Ak chcete použiť efekt, môžete použiť iba efektové pady zodpovedajúce decku, na ktorom sa skladba prehráva.

V djay je možné použiť ďalšie efekty:

1. Zobrazte djay vo formáte na šírku.
2. Ťuknite na tlačidlo **FX/Loop/Cue/EQ** a potom ťuknite na **FX**.



Slučky (LOOP)

Slučka je časť skladby, ktorá sa opakovane prehráva.

1. Pre prístup do režimu LOOP stlačte súčasne SHIFT a SAMPLER. Bliká tlačidlo SAMPLER.
 2. Ak chcete použiť slučku, stlačte pad.
 3. Ak chcete vypnúť slučku, stlačte príslušný pad.
 4. Ak chcete ukončiť režim LOOP, stlačte SAMPLER.
- Slučka aktivovaná: pad svieti
 - Slučka vypnutá: pad nesvieti




Ak chcete použiť slučku, môžete použiť iba efektové pady zodpovedajúce decku, na ktorom sa skladba prehráva.



Dĺžka slučky:

| Deck 1 / Deck 2 | Slučka |
|-----------------|-----------|
| Pad 1 | 1 takt |
| Pad 2 | 1/2 taktu |
| Pad 3 | 1/4 taktu |
| Pad 4 | 1/8 taktu |

V dJay je možné použiť ďalšie slučky:

1. Zobrazte dJay vo formáte na šírku.
2. Ťuknite na tlačidlo **FX/Loop/Cue/EQ** a potom ťuknite na .

Scratchovanie

Scratchovanie pozostáva z vytvárania zvukového efektu zo skladby otáčaním mixážneho taniera.

1. Pre aktiváciu funkcie SCRATCH stlačte tlačidlo VINYL. Svetlo tlačidla VINYL zostane svietiť.
2. Položte ukazovák na mixážny tanier a robte malé rýchle pohyby doprava a doľava.

Tento scratch môžete opakovať niekoľkokrát, aby ste vytvorili rytmus.



Filtre

Úprava filtra a basov skladby vám umožňuje stlmiť určité frekvencie.

- Nastavenie filtra (kontrolka párovania Bluetooth nesvieti):
 - Utlmte vysoké frekvencie (známe ako low-pass filter alebo high-cut filter): otočte ovládač filtra (FILTER/BASS) doľava.
 - Utlmte nízke frekvencie (známe ako high-pass filter alebo low-cut filter): otočte ovládač filtra (FILTER/BASS) doprava.

- Nastavenie basov (kontrolka párovania Bluetooth sa rozsvieti):
 - Zníženie basov: otočte ovládač filtra (FILTER/BASS) doľava.
 - Zvýšenie basov: otočte ovládač filtra (FILTER/BASS) doprava.

V djay je možné nastaviť filter, gain a ekvalizér:

1. Zobrazte djay vo formáte na šírku.
2. Ťuknite na tlačidlo **FX/Loop/Cue/EQ** a potom ťuknite na **EQ**.



Efekt opakovania rytmu

Ak chcete vytvoriť stutter efekt (opakovanie rytmu časti skladby), stlačte a podržte SHIFT a potom niekoľkokrát za sebou stlačte tlačidlo Prehrať/Pozastaviť. Táto kombinácia tlačidiel vám umožňuje reštartovať prehrávanie od bodu CUE viackrát za sebou.

Čím väčší efekt opakovania rytmu chcete vytvoriť, tým rýchlejšie budete musieť stlačiť tlačidlo Prehrať/Pozastaviť.



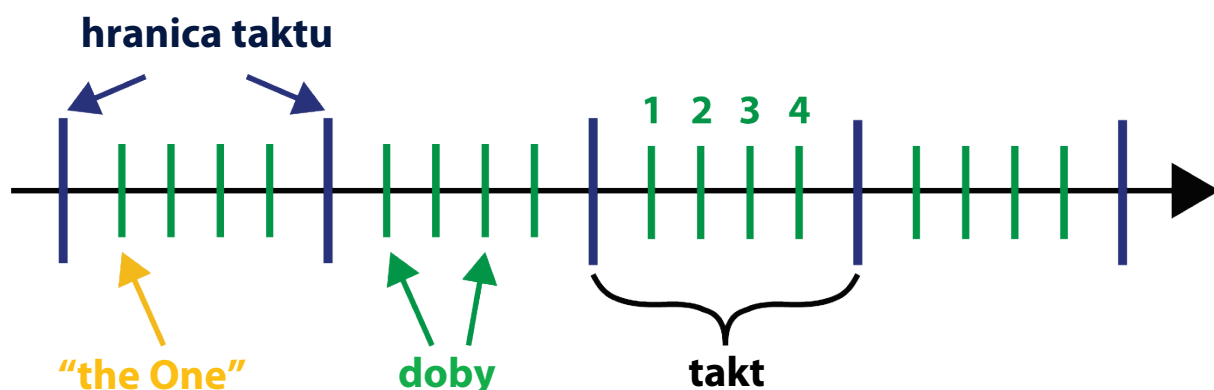
Uistite sa, že v skladbe už bol nastavený bod CUE.



6. Ďalšie užitočné informácie

Väčšina skladieb používaných DJ-mi má podobnú rytmickú štruktúru v 4/4 takte (so 4-dobovými taktmi). Tento klasický zápis znamená, že na jeden takt počítate štyri údery.

4-dobý takt obsahuje hlavný rytmus (v DJingu nazývaný „the One“), po ktorom nasledujú tri vedľajšie doby. „The One“ označuje prvú dobu taktu, čo je zvyčajne čas, keď DJ začne hrať druhú skladbu. Táto technika mixovania je známa ako „dropping on the One“ a pozostáva zo zosúladenia prvej doby taktu prichádzajúcej skladby s prvou dobou taktu odchádzajúcej skladby.



Jednotkou používanou na meranie rýchlosti (tempa) skladby je BPM (Beats Per Minute). Zodpovedá počtu úderov za minútu. Čím vyššia je hodnota BPM, tým je skladba rýchlejšia; a naopak, čím je hodnota BPM nižšia, tým je skladba pomalšia.



Tu sú niektoré hodnoty BPM pre rôzne štýly hudby:

- Drum and bass: 160 – 190 BPM
- House: 124 – 130 BPM
- Hip-hop: 80 – 100 BPM
- Dubstep: približne 140 BPM



7. Dodatočné zdroje

5 návodov od Phila Harrisa na našom YouTube kanáli*:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLvBPf5gwVxRNStKml3ZzZdEF-Iblllft7>

djay manuál:

<https://support.hercules.com/product/djcontrolmix/>

Technická podpora a online pomoc k djay*:

<https://help.algoriddim.com/hc/>

Hudobné skladby bez licenčných poplatkov, ktoré si môžete stiahnuť zadarmo**:

<https://www.hercules.com/music/>

DJ Academy od Hercules**:

<https://www.hercules.com/dj-academy/>

DJ slovník Hercules **:

<https://www.hercules.com/dj/glossary/>

** Dostupné iba v angličtine.*

*** Dostupné iba v angličtine, francúzštine, nemčine, holandčine, taliančine, španielčine, portugalcine, zjednodušenej čínštine a tradičnej čínštine.*



8. FAQ - Často kladené otázky

1. Z mojich slúchadiel nevychádza žiadny zvuk

- Ak používate káblové slúchadlá, uistite sa, či sú slúchadlá správne pripojené k zelenému výstupu na DJ rozdeľovacom kábli reproduktorov/slúchadiel.
- Ak používate slúchadlá Bluetooth, uistite sa, či sú slúchadlá správne pripojené k smartfónu alebo tabletu.
- Uistite sa, že hlasitosť slúchadiel nie je nastavená na nulu.
- Overte nastavenia monitorovania. V predvolenom nastavení je monitorovanie dvoch virtuálnych deckov povolené pri prvom spustení aplikácie. Potom si môžete vybrať, či budete počúvať jeden z deckov alebo hlavný výstup na slúchadlách.
- V djay, ak chcete monitorovať nasledujúcu skladbu, ktorá sa má prehrať, uistite sa, že je povolená možnosť **Split output – Enable split output for pre-cueing with audio adapter** (Výstup Split – Povolenie rozdeleného výstupu pre predbežný cue s audio adaptérom).



2. Z *mojich* *reproduktorov* *nevychádza žiadny zvuk*

- Ak používate káblové reproduktory, uistite sa, že sú reproduktory správne pripojené k čiernemu výstupu na DJ rozdeľovacom kábli reproduktorov/slúchadiel.
- Ak používate reproduktory Bluetooth, uistite sa, či sú reproduktory správne pripojené k smartfónu alebo tabletu.
- Uistite sa, že hlasitosť vašich reproduktorov nie je nastavená na nulu.
- Overte nastavenia monitorovania. V predvolenom nastavení je monitorovanie dvoch virtuálnych deckov povolené pri prvom spustení aplikácie. Potom si môžete vybrať, či budete počúvať jeden z deckov alebo hlavný výstup na slúchadlách.
- V djay, ak chcete monitorovať nasledujúcu stopu, ktorá sa má prehrať, uistite sa, že je povolená možnosť **Split output – Enable split output for pre-cueing with audio adapter** (Výstup Split – Povolenie rozdeleného výstupu pre predbežný cue s audio adaptérom).



3. Z mojich slúchadiel alebo reproduktorov nevychádza žiadny zvuk.

- V nastaveniach dJay sa uistite, že je povolená možnosť **Split output – Enable split output for pre-cueing with audio adapter** (Výstup Split – Povolenie rozdeleného výstupu pre predbežný cue s audio adaptérom).
- Uistite sa, že hlasitosť slúchadiel a reproduktorov nie je nastavená na nulu.

4. Môj mixpult sa nezapne

- Skontrolujte, či je mixážny pult správne pripojený k externej batérii* alebo k USB káblu pre napájací adaptér*.
- Uistite sa, že je externá batéria nabitá.
- Ak používate externú batériu, dvakrát stlačte vypínacie tlačidlo napájania externej batérie.

*Nie je v balení



5. Chcem použiť káblové reproduktory / káblové slúchadlá, ale môj smartfón / tablet nemá výstup na slúchadlá

Ak váš smartfón alebo tablet nemá 3,5 mm stereo mini-jack výstup pre slúchadlá, pripojte adaptér (dátový port do 3,5 mm stereo mini-jack) k dátovému portu vášho zariadenia. Napríklad:

- Apple Lightning to 3.5mm Headphone Jack Adapter (Apple MMX62AM)
- Samsung USB-C to 3.5mm Headphone Jack Adapter (Samsung EE-UC10JUWEGUS)
- Adaptéry Belkin RockStar umožňujúce pripojenie nabíjačky k smartfónu resp. k tabletu pri súčasnom prehrávaní zvuku zariadenia:
 - 3.5mm Audio + Charge RockStar Lightning Adapter (Belkin F8J212btWHT)
 - RockStar 3.5mm Audio + USB-C Charge Adapter (Belkin NPA004btBK)



6. Zvuk sa prehráva s meškaním(t. j. s oneskorením) na mojom Bluetooth reproduktore alebo Bluetooth slúchadlách. Čo mám robiť?

Pri používaní Bluetooth zvukovej technológie vždy existuje určitý stupeň oneskorenia. Aby ste tomu zabránili, je lepšie použiť reproduktory alebo slúchadlá s káblovým pripojením — pripojené k výstupu pre slúchadlá vášho smartfónu alebo tabletu, alebo pripojené k výstupnému adaptéru slúchadiel.

Väčšina Bluetooth reproduktorov má určité oneskorenie, a to aj pri použití káblového pripojenia. Multimediálne reproduktory bez funkcie Bluetooth nemajú žiadne oneskorenie.

7. DJControl Mix musím znova spárovať zakaždým, keď sa vypne displej môjho smartfónu alebo tabletu. Je to normálne?

Áno: je to spôsobené tým, ako funguje technológia Bluetooth LE, ktorá sa používa na párovanie v aplikácii. Zakaždým, keď sa displej vášho smartfónu alebo tabletu vypne, spojenie Bluetooth s djay sa stratí a musíte zopakovať postup párovania.



Hercules



TECHNICKÁ PODPORA

<https://support.hercules.com>





Žiadna časť tohto manuálu sa nesmie reprodukovať, sumarizovať, prenášať, prepisovať, uchovávať vo vyhľadávacom systéme alebo prekladať do akéhokoľvek jazyka alebo počítačového jazyka, v žiadnej forme alebo akýmikoľvek prostriedkami, elektronicky, mechanicky, magneticky, manuálne, prostredníctvom fotokópie, nahrávania alebo inak, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Guillemot Corporation S.A.